

COMPARISON OF TWO SPECTACULAR REPORTS FROM CHILE AND CHINA

By Gordon Creighton

“Old Hands” who were reading FSR 30 — and more — years ago, will recall the veritable steady flood of UFO reports that we were constantly receiving from two splendid Correspondents in Argentina and several others covering Chile, Peru, Uruguay, Paraguay, and the entire region of the Andean Cordillera in general.

The Falklands War inevitably cut us off from one of our most valued Consultant/Correspondents, the lawyer Dr. Oscar Galíndez of Córdoba, Argentina, and for years after the end of that conflict we never heard a word from him or indeed expected to do so! Then suddenly, about 1990 or 1991 we received a letter from him about “matters ufological”, and so we had high hopes of renewing our old relationship. But silence again descended upon our trusty and doughty old friend and we have no idea what has happened. What is known however is that Oscar A. Galíndez is now an Argentinian Provincial Judge, and we take this opportunity to express to him our felicitations. We trust that all still goes well with him, and as always, we send him *un fuerte abrazo*. He is not forgotten here!

Our other long-standing and equally valiant Consultant/Correspondent for FSR in Argentina was Jane Thomas of Buenos Aires, whose press reports and translations also were gathered up by her from all the other Spanish speaking Republics. Jane (of French and German descent and totally fluent in at least four languages) is of course still on our Masthead for she is now Mrs. Maria Angela Thomas Guma and lives with her American husband Harold Guma in the Simi Valley in California, whence she still reports for us on the South American scene.

Her press reports still trickle in from all the Republics, and we published the last one in FSR 37/1 (Spring 1992). That one was a real piece of team work, because Alejandro Agostinelli of Buenos Aires had dispatched it, our U.S. Consultant Richard Heiden had passed it on, and Jane had put it into English for us. As for the last batch of Spanish-American UFO press reports sent to us by Jane before that, it is our sad duty to record that it never saw the light of day in FSR, for Mitzi Trollop, the erstwhile Senior Resident FSR Cat, tipped an entire pot of glue on the Report, which, we recall was a huge one. We did our best to salvage some of it, but all in vain. (Meanwhile Mitzi Trollop has died, of sheer old age, and travelled on to the Great Cattery In The Sky — where we trust that the cosmic mice are abundant — and her little earthly remains lie with those of our other cats and dogs beneath the splendid hanging catkins of a fine *Garrya* tree at the end of our garden. A little link with Jane, for I understand that the *Garrya* tree originated in California).

The volume of material reaching us from all parts today is so great that much of it still lies unused in our files. Here for example is an interesting press-report from the town of Arica in the far northern tip of Chile.

It dates from 1990 and was sent to us by one of our Spanish Consultants, Señor J. Plana Crivillén of Barcelona, whom we now thank belatedly. Our older readers will recall that the Arica region used to crop up persistently in our earliest reports from South America, so evidently things have not changed much.

UFOs OVER CHILE

(Report from Spanish newspaper *El Diario Vasco*, Monday, August 6, 1990. Credit and thanks to J. Plana Crivillén, FSR Consultant, Barcelona.)
(Translation from Spanish, G.C.)

UFOs were sighted a week ago over the town of Arica in Chile. (In the far North, 2130 kms. from the Chilean Capital, Santiago de Chile).

These objects are seen here very frequently, and, in the opinion of the local inhabitants, they testify to the existence of a *UFO base* somewhere among the mountain systems of the country.

On this occasion, a week ago, two UFOs were observed. The eyewitnesses, when interrogated later, made it clear that they felt that indubitably they had seen two *extraterrestrial craft*. They said that no machines made on Earth could have been capable of the manoeuvres that these two UFOs were performing in the skies overhead!

*The most spectacular and most widely known UFO case in Chile occurred on April 25, 1977, when it seems that Armando Valdes, a Chilean Army sergeant (N.B. In Spanish the term *cabo* is employed for both sergeant and corporal, G.C.), was kidnapped near Putre by a UFO for “fifteen minutes of terrestrial time”, but other features of the case, as well as his watch, showed that he had been absent for five days. The authorities refused to make any investigation of the case at the time.*

NOTE BY EDITOR, FSR: As I am sure it will interest many of our younger or newer readers, I reproduce below my original article about the vanishing Chilean sergeant which we published in FSR Volume 23, No. 5 (February 1978).

Likewise, because of its great similarity and highly interesting nature, I am also republishing below the relevant part of my translation of the Chinese book “*Feidie Bai Wen Bai Da*” (*Questions And Answers About UFOs*), published in Hongkong in 1983 by our Chinese Consultant Mr. Paul Dong (Liu Wen-Wei). I published my English translation of this in FSR Volume 29, No. 6 (August 1984).

As will be noted, the Chinese extract in question relates two cases from China that also seem to involve “time-distortion”, or “extensive time-lapse”, or however one might attempt to define these strange occurrences. The second Chinese case, amazingly like the case of the

Chilean sergeant, occurred in 1975 (two years earlier).

I am sorry to say that, as usually happens, we have never heard any more about this case of the Chinese soldier who was reportedly picked up by a UFO in Jian-Shui County of Yunnan Province (far South of China) in 1975. Mr. Paul Dong told us he was seeking further verification of it, but we have not yet heard whether he was successful. G.

Reprint from FSR Volume 23, No. 5 (February 1978)

A THE ARICA ENCOUNTER
CHILEAN SOLDIER'S "TRIP INTO THE
FOURTH DIMENSION"?
(Translation from Spanish by Gordon Creighton)

According to reports published in the press of Argentina and Chile, it appears that the first half of 1977 has been notable for a remarkable recrudescence of UFO sightings over the southern part of the West Coast of South America, and one newspaper (*La Crónica*, Buenos Aires, May 23, 1977) noted that in fact June 1977 would see the thirtieth anniversary of the first UFO sightings over that particular continent.

The extraordinary affair which is the subject of the present report took place in the early hours of April 25, 1977, near Putre (Arica region) in the northern tip of Chile, some 2,130 kilometres from the Capital, Santiago.

Corporal Armando Valdés of the local Rancagua Regiment of the Chilean Army (this unit comes under the Huamachuco Brigade based at Arica) was out on a routine night inspection patrol with seven soldiers in the Andes, at a spot near Pampa Lluscuma, 150 kilometres north-east of Arica. Anyone who has experienced or read about this harsh, arid part of the globe can imagine for himself just how chilly it would be at such a place on the bleak *puno* lands, at 4.00 o'clock in the morning and at an altitude of not less than 4,000 metres. The seven conscript soldiers with Valdés were named in the press as Humberto Rojas, Iván Robles, Germán Riquelmo, Raúl Salinas, Pedro Rosales, Juan Reyes, and Julio Rato. Five of them were huddled against a *pirca* (dry-stone wall) beside the fire. The other two men were on watch, a few metres distant.

At about 4.00 a.m. Rosales, who was one of the sentries, came running over to report the appearance of two large violet-coloured lights which had descended from the sky and one of which was still in sight, about 500 metres from them, very low, and bathing the whole area around in its vivid glow.

This light seemingly began to make for the party, so the corporal ordered his men to screen off the fire with blankets, presumably with the thought of avoiding detection. The great light was totally silent, and they could now see that it had "two red dots" on each side. After moving nearer to them, it began to move away again.

At this point Corporal Valdés got up and decided to go forward and investigate the light. He looked at his watch. It showed 4.15 a.m. As he explained later to the press, he stepped over the dry-stone wall and, calling upon God for protection, started walking towards the light, shouting as loudly as he could, challenging it, asking who or what it was, and bidding it depart. He was still only a matter of a few metres from the camp fire and his men, all of whom were watching him. And then suddenly he simply vanished before their eyes.

Corporal Valdés recalls nothing of what happened to him after that. He only knows that at about 4.30 a.m. he became aware that he was lying beside the fire again, but feeling very, very strange. The he blacked out once more.

The Mystery of the Corporal's Beard and Wrist-Watch

When the corporal came to his senses again after his second black-out, he was still totally incapable of giving any account of what had happened. He seems to have spent about fifteen minutes away from the men. As the men have testified, and as his superior officers have corroborated, Corporal Valdés had shaved but a short while before going out on the night patrol. His appearance was as it should be, and everything about him was in order.

He now had a beard which was the equivalent of five days' growth. (As Valdés himself emphasised later when talking to the newspapermen, this was all the more incredible, inasmuch as beards grow abnormally slowly up there on the high Andean plateaux.)

It was about 7.00 a.m. when the corporal came out of his second swoon. He promptly gave orders for the party to return to their unit to report on the events of the night.

And now came the second discovery. Not only had his wrist-watch stopped, showing 4.30, the time of his experience with the light, but the calendar date indicator on the watch now showed not April 25 but April 30. It had advanced by five days.

Soon after leaving the scene of these events, Corporal Valdés and all his men were interviewed by a local gentleman, Professor Pedro Araneda of the settlement (largely Indian) of Putre. Professor Araneda, who seems to have been very knowledgeable on the subject of UFOs, took the precaution of tape-recording his interviews with the corporal and his men.

This is fortunate, because as soon as the patrol were back at their base and had reported the affair officially, Colonel Oscar Figueroa, Governor of Arica Province, at once issued an edict prohibiting the publication of anything about the case in the local papers unless it had first been submitted to his office for scrutiny. This action, the Governor explained, was taken "in order to avoid press speculations lacking a scientific basis."

Governor Figueroa also confiscated Professor Araneda's tape of the interviews with the corporal and his men, but this did not prevent the story leaking out into the press very rapidly, as the Professor had already managed to distribute parts of it to newsmen. (The first paper that got the story, *La Estrella*, published in Arica, was forced by the Governor to withdraw the whole transcript of what the corporal and his men had said.)

Meanwhile, away down south in Santiago, the Capital, a spokesman for the Chilean Ministry of Defence announced that the affair was being investigated intensively. Gradually the story penetrated the whole press of Chile and Argentina, and created a sensation. All the attempts to hush it up had failed.

The "Message"

According to the soldiers of the patrol, there was however yet one more astonishing thing to relate. When Corporal Valdés suddenly re-appeared among them — neither he nor they were able to explain quite how — he

was murmuring over and over again, and with difficulty, the words "You don't know who we are nor where we come from... we will soon return".

In a statement given subsequently to the press by Corporal Valdés, he emphasised that he was most anxious to have the affair fully investigated. He told newsmen: "The events which I have related lay me open to being taken for mad. But I am not mad. And the soldiers who were there with me also witnessed the apparition. I want to recover the memory of those missing fifteen minutes, and I would even be prepared to submit myself to hypnosis in order to ascertain the facts and clear my mind of the uncertainty as to what took place."

However, on April 21, it was announced in the Argentine press (*La Crónica*, Buenos Aires) that a Chilean UFO investigation group at Temuco (Centro de Investigaciones Espaciales, Temuco) had warned Corporal Valdés that it would be extremely dangerous for him to retrieve the details of his UFO experience by means of hypnotism, and in support of their argument they quoted the sad case of the young Argentinian truck driver Dionisio Llanca who had had an encounter with entities and had also been hypnotized, in the hospital at Bahía Blanca, by an investigation team of twelve doctors and psychiatrists, and who was now completely insane.

Newspapers consulted:

Clarín (Buenos Aires) May 20, 1977

La Crónica (Buenos Aires) May 19, 21, 23 and 24, 1977.

La Razón (Buenos Aires) May 19 and 20, 1977.

Sunday Express (London) May 26, 1977.

B Reprint from FSR Volume 29, No. 6 (August 1984).
EXTRACT FROM PAUL DONG'S BOOK FEIDIE BAI WEN BAI DA (QUESTIONS AND ANSWERS ON UFOS), Published by DELI SHUJU, HONGKONG, 1983
(Translation from Chinese by Gordon Creighton)

Have there been Cases of Kidnappings by UFOs in China?

There have been records of this sort of thing in past times in Old China. Thus, for example, in the *County Annals of Song-Zi Xian* (Vol. 19, Miscellaneous), in Hubei Province, for the year 1880, it is on record that "a certain Mr. Ju Tan, a farmer of Xi-Yan, arose early on the morning of May 8, 1880, and was walking along towards a copse on the hill behind his cottage, when he caught sight, in the undergrowth, of a strange glowing object, shining brightly in many colours. He stepped forward and attempted to seize hold of it, and suddenly felt himself swept up into the air, as though beyond the clouds, with a loud sound of wind in his ears, his mind stupefied and numbed, and quite unable to move his body. Then suddenly he was conscious of dropping from a great height, but on to a lofty mountain-peak.

"Feeling as though he was awakening from a dream, the farmer was terrified beyond measure. Some time later a woodcutter came along and questioned him as to who he was and where from, and Ju Tan replied 'I am from Song-Zi County in Hubei Province.' The woodcutter exclaimed: 'How did you get here! This is in Guizhou Province, more than a thousand li (= 500 kms. G.C.) from your place.'

"The woodcutter showed him the shortest path

BACKNUMBERS

These contain a wealth of material, especially useful for serious students of the subject. Trace the evolution of thought over almost 20 years! We are now offering a wider range of back numbers at reduced prices as follows:-

Volumes 22 to 32: Old smaller format 1976 -1987 inclusive (numbering does not follow years exactly), 6 loose issues per volume and:-

Volumes 33 to 36: New A4 format, 4 larger loose issues per volume, 1988-1991 inclusive,

Per Volume: £7.00 UK, £8.00 Overseas, \$15.00

Volumes 37 and 38 are still £15 UK, £18 Overseas and \$35.00, Single issues are £4, £5, or \$10

THE HUMANOIDS

A seminal work, first published in 1966. Edited by Charles Bowen with contributions from Aimé Michel, Jacques Vallée, Gordon Creighton, Coral Lorenzen and Antonio Ribera. The first study ever made of the aliens! £7.00 UK, £8.00 overseas or \$15.00

POSTAGE AND PACKING FREE, SURFACE MAIL ONLY

And while you are about it, what about buying a tie, obtainable from the same address! See inside front cover

Payment to: FSR Publications, Ltd,
PO Box 162
High Wycombe, Bucks.
HP13 5DZ

down the mountain. Ju Tan arrived in due course at his home, and found that 18 days had elapsed. After much enquiry, it was still impossible to know what had caused his experience. It was just an extraordinary mystery."

(N.B. This case greatly resembles the many that I have translated over recent years, particularly from Brazil. And there is even a notable similarity in the way in which the victim is set down, for many of the Brazilian victims are also reported to have recovered consciousness and found themselves perched on top of quite inaccessible high places and mountain peaks. G.C.)

On April 25, 1977, the Chilean Border Patrol soldier Wa-Er-Der-Si (Armando Valdés) vanished without trace for 15 minutes on encountering a flying saucer, and subsequently reappeared with 3cms growth of beard and the calendar-watch on his wrist showing that five days had elapsed. There is a similar case in China. According to Mr. Zhang Ke-Tao of the Peking branch of the Chinese UFO Research Society, the following is an example. I report it as it comes (unverified):-

"One evening in the autumn of 1975, two soldiers of a certain unit of the Chinese People's Liberation Army stationed in Jian-Shui County in the Province of Yün-Nan encountered a huge saucer-shaped flying object that was circling around above their heads and emitting beams of soft orange-coloured light. One of the men at once ran into the camp to give the alarm, while the other stayed there to watch it. A few minutes later, when the Camp Commandant with about a dozen armed men came running up to the Entrance to the Barracks, they found no trace of the soldier who had remained behind. The Commandant at once ordered that a general search be made by all personnel, officers and enlisted men, but there was no sign of him. A few hours later, four soldiers, taking over sentry duty, suddenly heard the sound of

90. 中國發生過 UFO 劫持人的案件嗎？

在中國古代有過這方面的記載，如湖北《松滋縣志》卷十九《雜綴》中，有一篇記述清代光緒六年（公元1880年）間的異事：「西岩咀覃某，田家子也。光緒六年五月初八日，晨起，信步往屋後山林，見叢薄間有一物，光彩異常，五色鮮艷，即往撲之，忽覺身自飄舉，若在雲端，耳邊颯颯有聲，精神懵昧，身體不能自由，忽然自高墜下，乃一峻嶺也。覃某如夢初醒，驚駭非常，移時來一樵者，詢之，答曰：「余湖北松滋人也。」樵者咤曰：「子胡為乎來哉，此貴州境也，去爾處千餘里矣。」指其途徑下山。覃某抵家，已逾十八日矣。究不知所為何物呀，異矣。」

1977年4月25日，智利邊防軍阿曼多·瓦爾德斯(Armando Valdés)在同飛碟相遇時失蹤十五分鐘，然後再次出現，鬍子長出3厘米，手表上的日曆已經過了五天。在中國，也有同樣的事發生，據中國UFO協會北京分會的張克濤先生講，也有此類案例發生，不訪贅述如下：

1975年深秋一天夜晚，駐紮在雲南建水縣的中國人民解放軍某部守衛營房的兩名戰士發現了一個碟形的巨大飛行物泛着柔和的桔紅色光芒，在他們頭頂上盤旋。一名戰士立即跑回營房報警，另一個人留下監視。幾分鐘後，當營長帶領十餘人全副武裝趕到營房門外時，發現留下的士兵已不知去向。營長當即指揮全營指揮員和戰士四處尋找，但沒有找到。幾小時後，加崗後的守衛營房的四名戰士忽然聽到身後傳來呻吟聲，他們回頭一看，正是那個失蹤的戰士。他又奇迹般地出現了。這時，人家發現他的眉毛、鬍鬚和頭髮長長的，醒來之後記憶力全無。他的手表早已停了，由於他的手錶不帶日曆，所以無法確定他在別處度過了多少時間。他的武器和手錶都帶上了微弱的磁性。

這個報告的真實性如何，難以斷言。中國UFO研究者時波先生曾為此案拜訪過張克濤先生，請他提供那名失蹤復現的戰士的姓名以及此報告的來源，不知何故，張克濤先生未能提供詳情，因此，無法進行調查。迄今為止，此案僅出現在張克濤先生發表在一家雜誌上的「飛碟並非崇洋媚外」一文中。

someone moaning behind them, and, looking around, found that it was the missing man, who in miraculous fashion had reappeared. They at once perceived that his eyebrows, beard, and hair, had grown extremely long. When he had fully recovered consciousness it was found that his memory was totally gone. His wristwatch showed that it had stopped long ago. It was not a watch of the type indicating the date, so it was not possible to establish how many 'days of a different time' he had spent 'elsewhere'. His weapons and watch all were found to be slightly magnetized.

COMMENT BY PAUL DONG: It is difficult to evaluate the reliability of the foregoing report. The Chinese UFO investigator Shi Bo has already been to see Mr. Zhang Ke-Tao about the case, and asked him for the full name of the soldier and for details as to the source of the story, but, for some reason unknown to us Mr. Zhang Ke-Tao has been unable to supply these details and so at present we have no means of investigating the case. So far, the case has only appeared in a magazine article by Zhang Ke-Tao under the title "FLYING SAUCERS DON'T FAVOUR FOREIGN COUNTRIES ONLY WITH THEIR VISITS."

TAILPIECE BY EDITOR, FSR: A highly placed British legal official who is well-known at FSR and who is himself a long-standing student of all aspects of "our subject", informed me, this year, that, when visiting the Far East recently on legal business, he had occasion to meet some officers of the Red Chinese "KGB". These gentlemen related to him the recent case of a Chinese man who had been kidnapped by a UFO and never seen again. They regarded the report as genuine and highly alarming ■

STOP PRESS

WHAT THE RUSSIAN SCUBA-DIVERS SAW, AND WHAT WORRIES N.A.T.O. AND THE E.E.C.

By Gordon Creighton

At least thirty years ago, we published in FSR an extensive account by John Keel about mysterious aircraft — seemingly "aeroplanes" and yet maybe not "aeroplanes" — without markings, which had been seen for days and days — even during the 1930s — flying over the North Polar regions and over the countries of Scandinavia. Since FSR has no staff available for checking in back issues, and since we have as yet no *Index*, I am unable to take time out to search for John Keel's

article, and readers will have to find it for themselves.

Furthermore, since the end of World War 2, we have regularly been carrying press reports from the Scandinavian countries about mysterious underwater craft haunting their fjords and coastal inlets. These craft were always finally dismissed as snooping "Soviet submarines". Despite frequent attacks with depth-charges etc., we never heard of a single one being damaged or forced to surface. Nor did we ever hear of any evidence whatsoever that the mystery craft really were "Soviet". (On one famous occasion one of these allegedly "Russian" submarines was cornered and pursued and depth-charged by the Argentinian Navy in the Golfo Nuevo, down near Puerto Madryn, not far north from the Falkland Islands, and after a week of attacking and depth-charging we never heard of any results being achieved! Clearly the "Soviet Navy" were pretty tough chaps.)

One day early in September of this year, a veteran FSR reader who is also an avid and experienced radio "ham", Bryan Drummond of Croxley Green, Herts., heard a report on Moscow Radio in English to the effect that on August 5, five Russian scuba-divers, (diving presumably somewhere in or near the Gulf of Finland, the extreme north-easterly arm of the Baltic Sea) had

continued on Page 25

YET ONCE AGAIN — REPORTS OF “TINY ALIEN ENTITIES” IN MALAYSIA

By Ahmad Jamaludin, FSR Consultant (Malaysia & S.E. Asia)

It has been a long time since I sent my last Report to FSR. This is because the “UFO Phenomenon” has appeared to be relatively quiescent in our part of the world for the past few years.

However we began to have some excitement again, after the long lull, with interesting reports in January and May of 1991. I understand that you can read Malay, but to save your time I attach herewith the Malayan texts of two press reports, together with my English translations of same.

Meanwhile, I hope that all are in the best of health at FSR, and wish you all the very best and hope you will keep up your good work and dedication in seeking to solve the UFO problem.

1. Press Report in newspaper *Mingguan Malaysia*, January 13, 1991.

FLYING SAUCER LANDING IN PONTIAN BENUT (PONTIAN, Southern Malaysia), January 12, 1991

A flying saucer, believed to be from an alien planet, was seen to land at Kampung Parit Rambai, near Pontian, several nights ago, and caused a commotion amongst the inhabitants, and has been the main topic of discussion there.

The flying saucer was said to have measured about the size of a volley-ball. It touched down momentarily and caused a group of drummers who were practising that night to break off playing.

Haji Yahya Hashim, who was one of the group, saw a bright light, and then, several minutes later, the object landed not far from them. In shape it had the usual flying saucer form. However it took off again before anybody got the chance to approach and observe it closely.

2. Press Report from newspaper *Berita Harian*, May 15, 1991.

PUPILS CLAIM ENCOUNTER WITH TINY ENTITIES

KUALA TERENGGANU (N.E. Malaysia), Tuesday, May 14, 1991.

Several students of the Sultan Sulaiman Primary School here claim to have encountered a group of tiny people on the school premises on May 12 and May 13.

The news of the meeting with the small entities caused much excitement among the students and the 41 teachers of the school when the children reported their experiences, which had been at about 3.00 p.m., during the school's recess-time, on the two days in question.

Mohamad Izainurie Nor Zaidi, aged 8, a second-year pupil, claimed that he had tried to catch one of the little creatures and that it had “stabbed” his hand, leav-

ing a bruise. When he was asked by the School Authorities to show his left hand, he did so, displaying a tiny wound.

This boy (who is the elder son of the Terengganu soccer team's Malaysia Cup Captain, Norzidi Mohamad) explained that he was playing with other children on the playground and that, when he approached the outer fence, he saw “hundreds of tiny people coming out of a hole near the drain of a housing estate”. He said he could see, perfectly clearly, the faces of the tiny folk, which were dressed in red and about 6 cms. in height.

He said that on the same day he had also seen another little creature emerge from a hole at the foot of a tree.

Another second-year child, a girl named Hafiza Zakaria, also aged 8, claimed likewise that she had seen tiny people near the drain in the school compound on the previous day. This had been during the recess period, and another girl with her had also seen them. She told her teacher about it, and took her to see the spot where she said the tiny creatures had been.

Another girl, Yasmin Hadyah Yyuri, daughter of an architect and aged 10, said she too had seen the tiny people.

However no adults — but only the schoolchildren — had seen the little beings.

The school has a total of 930 children, almost all of those who claimed having seen creatures said they had seen them near the drain, or near the tree, or in the vicinity of a nearby Mosque.

When questioned about it, the Afternoon Supervisor at the school confirmed that the children had indeed claimed to have seen tiny creatures.

FOOTNOTE * See Ahmad Jamaludin. *UFO Reports From Malaysia, 1981-1987*, in FSR 33/4 (December Qr., 1988).

COMMENT BY EDITOR, FSR. Over the years our old and valued Consultant/Correspondent Ahmad Jamaludin has sent us a series of interesting reports, and one astonishing feature of them is the fact that — whatever may be the cause or reason — such a lot of these Malaysian accounts mention *tiny entities and, sometimes, tiny craft*. Naturally this immediately brings to mind the whole problem of the so-called “Fairies”, or “Nature Spirits”, etc., reputed “etheric” or “etherian” denizens of “other worlds” that are alleged to be “right here”, as the saying goes, though ordinary folk cannot normally see them.

Although I admit that in this present report I think we have absolutely got to accept the whole thing with the greatest reserve, given the average age of the principal eyewitnesses named (*only eight to ten years!*), nevertheless I refuse to dismiss out of hand, as 99% of people in the West do, *all* reports from folk who claim to have seen tiny intelligent and somewhat human-like beings. In the course of a long life, spent working and residing or travelling on Five Continents, I have always made a particular point of seeking out (and, what is more, listening carefully to) such individuals — always *adults* — who had these strange tales